



Hood River County Health Department
1109 June St., Hood River, OR 97031
541-386-1115

For Immediate Release

Date: December 29, 2020
To: All Media
From: Hood River County Health Department
Subject: We must keep our guard up and Support Local Business!

It is with heavy hearts that we announce the 16th COVID-19 related death of a Hood River County resident. Hood River County remains at the **Red or Extreme Risk Level** through December 31, 2020. Current data indicates we will continue at the Extreme Risk Level for the next two week interval beginning January 1, 2021 and ending January 14, 2021. Current data reflects we have rapid transmission of the virus occurring in Hood River County.

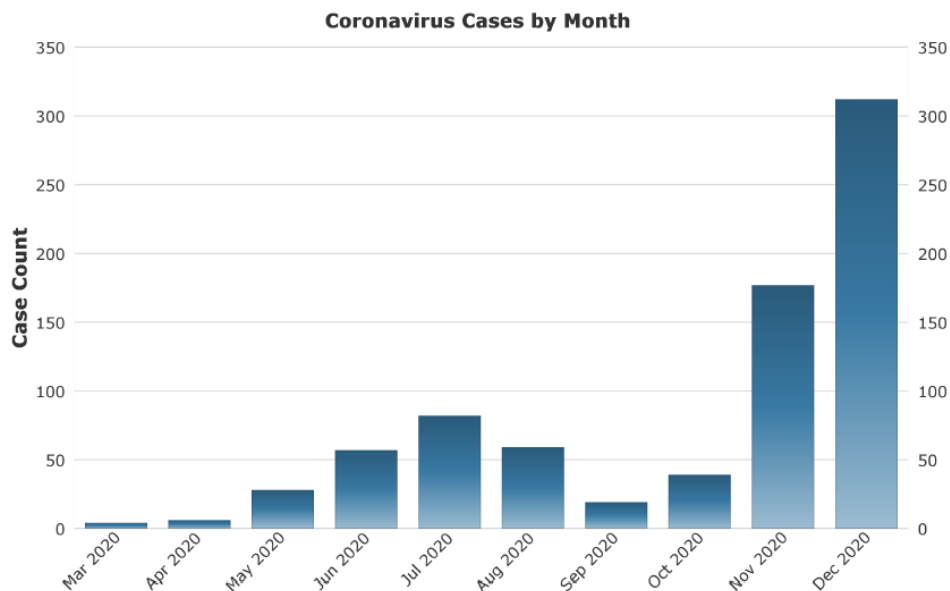
Vaccine arrival gives us hope that the pandemic will eventually end, but in the meantime, we need to continue safety measures to keep the virus from spreading! Vigilance in practicing basic prevention measures — **wearing masks, physical distancing, avoiding gatherings, staying home if sick** — must continue for the foreseeable future. Continuing to practice these measures now will help avoid case surges in the following weeks as we wait for additional doses of vaccine to arrive. **What we do today will make a difference in the weeks to come; we must continue taking all safety measures to slow the spread of COVID-19 in our community!**

All cases reported for Hood River County are local residents. Tourists or visiting family and friends who test positive **are not** reported or counted in our numbers, they are reported to, and included in, the count for the county of their home address. Our local contract tracers have identified that people are going to work and to social outings while symptomatic. People in the community are wearing masks improperly and transmitting the virus as asymptomatic carriers. We will not be able to reopen schools or businesses unless Hood River County Residents change their behavior!

Please consider the community as a whole when you make plans for New Year's celebrations. As cases, hospitalizations, and deaths continue to increase in our county the safest way to celebrate this year is at home with people who live with you! We should all be thinking about our community efforts to date and continue our vigilance to speed the process of re-opening schools and local businesses.

Local businesses need our support through the difficult times still ahead. This has been an unprecedented lifetime experience for all of us. Most small businesses are struggling. Please consider ordering some take out or visiting the online outlets for local businesses. We can protect each other from the virus as well as support our local businesses.

Disease: Coronavirus County: Hood River Onset dates from 2/1/2020 to 12/29/2020



###



Hood River County Health Department
1109 June St., Hood River, OR 97031
541-386-1115

Para Publicación Inmediata

Fecha: December 29, 2020
A: Todos los Medios
De: Departamento de Salud del Condado Hood River
Tema: ¡Debemos mantener la guardia alta y Apoyar a los Negocios Locales!

Es con gran pesar que anunciamos la decimocuarta muerte de un residente del condado Hood River por COVID-19. Hemos tenido 11 muertes asociadas con entornos de atención congregada y 3 muertes dentro de la comunidad en general. El Condado de Hood River permanece en el **Nivel de Riesgo Rojo o Extremo** hasta el 31 de Diciembre, 2020.

La llegada de la vacuna nos da la esperanza de que la pandemia finalmente terminará, pero mientras tanto, ¡debemos continuar con las medidas de seguridad para evitar que el virus se propague! Vigilancia en la práctica de medidas básicas de prevención — **usar máscaras, distanciamiento físico, evitar reuniones, quedarse en casa si está enfermo** — debe continuar en el futuro previsible. Continuar practicando estas medidas ahora ayudará a evitar aumentos repentinos de casos en las próximas semanas mientras esperamos que lleguen dosis adicionales de vacuna. Lo que hagamos hoy marcará la diferencia en las próximas semanas; ¡debemos continuar tomando todas las medidas de seguridad para frenar la propagación del COVID-19 en nuestra comunidad!

Considere a la comunidad en su conjunto cuando haga planes para las celebraciones de Año Nuevo. A medida que los casos, las hospitalizaciones y las muertes continúan aumentando en nuestro condado, ¡la forma más segura de celebrar este año es en casa con las personas que viven con usted! Todos deberíamos pensar en nuestra comunidad y en cuánto nuestros esfuerzos hasta la fecha han sido y serán necesarios. Debemos continuar nuestra vigilancia para acelerar el proceso de reapertura de escuelas y negocios locales.

Los negocios locales necesitan nuestro apoyo en los tiempos difíciles que aún se avecinan. Esta ha sido una experiencia de vida sin precedentes para todos nosotros. La mayoría de los pequeños negocios están teniendo dificultades. Considere pedir comida para llevar o visitar los sitios de venta en línea de los negocios locales. Todos podemos protegernos unos a otros del virus y apoyar a nuestras empresas locales.

Actualmente tenemos un suministro muy limitado de vacunas en Oregon, y no lo suficiente en el condado de Hood River para vacunar a todos los de la fase 1a-Grupo 1: todavía estamos esperando la vacuna incluso, para los socorristas. Las vacunas contra el COVID-19 tienen una eficacia del 95% y se han sometido a rigurosas pruebas de seguridad. El sistema de seguridad de las vacunas de Estados Unidos garantiza que todas las vacunas sean lo más seguras posible. Descubra cómo los socios federales están trabajando juntos para garantizar la [seguridad de las vacunas contra el COVID-19](#). Los CDC han desarrollado una nueva herramienta, [V-safe](#), como una capa adicional de monitoreo de seguridad para aumentar nuestra capacidad de detectar rápidamente cualquier problema de seguridad con las vacunas contra el COVID-19. [V-safe](#) es un nuevo verificador de salud posterior a la vacunación, basado en teléfonos inteligentes para personas que reciben vacunas contra el COVID-19. Toda la vacuna se distribuirá de acuerdo con [El Plan de Vacunación de Oregon](#).

Dado que la vacuna tardará en distribuirse ampliamente, ¡es importante seguir tomando todas las medidas de seguridad para frenar la propagación del COVID-19 en nuestra comunidad!

Manténgase informado con las páginas de actualización de vacunas de OHA en [Inglés](#) y [Español](#). Siga los enlaces para obtener más información [Monitoreo de la seguridad de la vacuna contra el COVID-19](#) y [Prioridades de la vacuna contra el COVID-19](#).

Enfermedad: Coronavirus Condado: Hood River, Fechas de inicio de 2/1/2020 a 12/29/2020

